

Closing Prayer

First in Hebrew:

BARUCH ATA ADONAI ELOHEINU MELECH HA-OLAM. HA-MAVDIL BAYN KO-DESH L'CHOL. BAYN OR L'CHOSHEKH. BAYN YIS-RA-EL LA-AMEEM, BAYN YOM HASH-VEE-EE L'-SHAY-SHET YE-MAY HA-MA-A'SAY.

BARUKH ATA ADONAI HA-MAV-DIL BAYN KO-DESH L'CHOL.

Then in English:

Blessed are You, Lord our God, King of the Universe, who distinguishes between the holy and the profane, between light and darkness, between Israel and the nations, between the Seventh Day and the six days of work. Blessed are You, O Lord, who distinguishes between the holy and the profane. And let us all say together:

Amen!

The Havdalah candle is extinguished in the juice. Turn it upside down and dip the wick end directly in the wine cup.

Songs for the Coming Week

In Hebrew:

SHA-VU-AH TOV, SHA-VU-AH TOV, SHA-VU-AH TOV, SHA-VU-AH TOV!

SHA-VU-AH TOV, SHA-VU-AH TOV, SHA-VU-AH TOV, SHA-VU-AH TOV!

(or in English: A good week, a week of peace, may gladness reign and joy increase. A good week, a week of peace, may gladness reign and joy increase.)

A Call for the Return of Messiah

In Hebrew:

E-LEE-YA-HU HA-NA-VEE. E-LEE-YA-HU HA-TISH-BEE. E-LEE-YA-HU E-LEE-YA-HU E-LEE-YA-HU HA-GEE-LA-DEE.

BEEM-HER-RA V'YAMAY-NU YA-VO EE-LAY-NU EEM MA-SHEE-ACH BEN DA-VEED, EEM MA-SHEE-ACH BEN DA-VEED.

E-LEE-YA-HU HA-NA-VEE. E-LEE-YA-HU HA-TISH-BEE. E-LEE-YA-HU E-LEE-YA-HU E-LEE-YA-HU HA-GEE-LA-DEE.

(or in English: E-li-jah, Prophet of God. E-li-jah man from Tish. E-li-jah, E-li-jah E-li-jah the Gileadite. Soon, in our da-ay may he come, to us with Me-ssi-ah. Soon in our da-ay may he come, to us with Ye-shu-a.)

All say: **Shavuah Tov!**

Havdalah

Introduction and Background

The term Havdalah means “separation.” It is a way of “setting apart” the Sabbath from the rest of the week as we are commanded to do in Scripture. It occurs after the sun has set at the end of Sabbath. It is no doubt a tradition to do such a service in any given way and you are welcome to add or subtract from it for your own family’s benefit. The following is a suggestion based on the Jewish way of appreciating the beauty and depth of blessing in the day. We would do well to consider the wisdom in it as it has brought sanctity to the day for a very long time throughout history. The service below begins with the lighting of a braided candle followed by praises to God for His Salvation. The drinking of the Cup of Salvation (as in the Lord’s Supper / Passover celebration) and the smelling of spices to make the day recognizable and special (as the smell of pine or apple pie brings forth thoughts of a holiday family meal) are then enjoyed. Songs are sung which call us to remember God’s provision and blessing in our lives and look forward to the return (or to the Jews, the coming) of Messiah Yeshua/Jesus (who’s name means “salvation”).

To prepare for Havdalah, a cup with grape juice (Kedem brand is our personal choice), a spice box with sweet-smelling spices (the same every week, make your own very pleasant and unique combination: cinnamon, nutmeg, or pine and so on so it is memorable), and a braided candle (multiple wicks for a strong flame-available online). If you do not have a cup, any nice wine glass will suffice, but make it a nice and special cup used only on this day. If you do not have a spice box, place sweet-smelling spices (cinnamon and nutmeg work nicely) in a small dish and again have it be a special dish that is recognizable over time as used for this purpose alone. If you do not have a Havdalah candle, you can make one by softening several regular candles in a basin of hot water and braiding them together (necessity is the mother of invention!) or ordering them through a Google search online. When everything you need has been made ready, **gather everyone** around the table, **turn down the lights**, and **arrange the cup, the spices and Havdalah candle**. If you have children present, invite them to hold the candle, the cup, or the spice box so they may become familiar with the fragrance. Children love extinguishing the Havdalah candle in the juice! (see below)

Havdalah Service

Opening Praises to God or Savior

First In Hebrew:

HEE-NAY EL Y-SHU-A-TEE EV-TACH V-LO EF-CHAD, V-LO EF-CHAD.
KEE AH-ZEE V-ZIM-RAT YA A-DO-NAI VIE-Y-HEE LEE LEE-SHU-AH.
KEE AH-ZEE V-ZIM-RAT YA A-DO-NAI VIE-Y-HEE LEE LEE-SHU-AH.
U-SHAV-TEM MA-YEEM B-SA-SONE ME MA-A-NAY HA-YESHUA.
U-SHAV-TEM MA-YEEM BA-SA-SONE ME MA-A-NAY HA-YESHUA.

Then in English:

Behold, God is my salvation; I will trust and not be afraid. For the Lord, my God, is my strength and my song; He also has become my Salvation. Therefore, with joy, shall we draw water from the wells of salvation.

The Cup of Salvation

Pour the glass of juice.

Very often Psalm 116:13 is read – “I will lift the Cup of Salvation, and call upon the name of the Lord.”

Raise glass of juice, remembering Messiah.

Pass the cup for everyone to sip.

Lie-die, die, d, d, d, die, die. Lie die, d, d, d, d, die, die.

Duh, d, die, die, die, die. Le, duh, die, die, Le, duh die.

Lie-die, d, d, d, d, die, die. Lie die, d, d, d, d, die, die.

Duh, d, die, die, die, die. Le, d- die, die. Le-duh- die.

BA-RUCH A-TA A-DO-NY E-LO-HAY-NU, ME-LECH HA-O-LAM

BO-RAY P'RI HA-GA-FEN. BO-RAY P'RI HA-GA-FEN.

(Translation: Blessed are You, O Lord our God, King of the universe, Creator of the fruit of the vine.)

Lie-die, die, d, d, d, die, die. Lie die, d, d, d, d, die, die.

Duh, d, die, die, die, die. Le, duh, die, die, Le, duh die.

Blessing Over the Spices

Raise the spice box and pass it around for everyone to smell and enjoy.

Lie-die, die, d, d, d, die, die. Lie die, d, d, d, d, die, die.

Duh, d, die, die, die, die. Le, duh, die, die, Le, duh die.

BA-RUCH A-TA A-DO-NAY E-LO-HAY-NU, ME-LECH HA-O-LAM.

BO-RAY MEE-NAY-V' SA-MEEM. BO-RAY MEE-NAY-V' SA-MEEM.

(Translation: Blessed are You, Lord our God, Ruler of the universe, who creates all kinds of spices.)

Lie-die, die, d, d, d, die, die. Lie die, d, d, d, d, die, die.

Duh, d, die, die, die, die. Le, duh, die, die, Le, duh die.

Blessing Over the Candle and the Separation of Light from Darkness and the Sabbath from Other Days

The leader lights and holds up the Havdalah candle.

Those present cup their hands and hold them toward the flame of the candle so that their fingertips cast a shadow on the palm of their hands. In this way, the distinction between light and darkness is illustrated on their hand.

Lie-die, die, d, d, d, die, die. Lie die, d, d, d, d, die, die.

Duh, d, die, die, die, die. Le, duh, die, die, Le, duh die.

BA-RUCH A-TA A-DO-NAY E-LO-HAY-NU ME-LECH HA-O-LAM

BO-RAY-M' OR-RAY HA-A-AISH. BO-RAY-M' OR-RAY HA-A-AISH. *(Translation: Blessed are You, Lord our God, Ruler of the universe, who creates the light of the fire.)*

Lie-die, die, d, d, d, die, die. Lie die, d, d, d, d, die, die.

Duh, d, die, die, die, die. Le, duh, die, die, Le, duh die.

Lie-die, d, d, d, d, die, die. Lie die, d, d, d, d, die, die.

Duh, d, d, d, die, die. Luh, d – die - die. Luh – duh - die.